51-GIÔÙI CHO TU SÓ NGOAÏI ÑAÏO ÑOÀ AÊN

Khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, Toân giaû A-nan coù teân toát ñaày ñuû, taùnh toát ñaày ñuû, gia theá toát ñaày ñuû. Vì ñaày ñuû ba vieäc aáy neân ñöôïc ngöôøi ñôøi quyù troïng. Moãi khi ñeán ngaøy laønh (toát), nhö veà nhaø môùi, cöôùi hoûi, xoû loã tai, thì ngöôøi ta môøi A-nan tröôùc heát. Böõa noï, moät nhaø kia môøi Toân giaû A-nan thoï trai, thì coù moät ngöôøi ngoaïi ñaïo xuaát gia da ñen, maét xanh, buïng böï ñeán choã A-nan xin thöùc aên. A-nan lieàn cho ñoà aên. OÂng ta duøng tay voác côm maø aên, aên xong laïi

duøng tay chuøi treân mình roài ñi. Laïi coù moät ngoaïi ñaïo khaùc ñeán hoûi oâng ta: “OÂng ñöôïc thöùc aên ôû ñaâu vaäy?”.

OÂng ñaùp: “Toâi ñöôïc thöùc aên töø oâng cö só troïc ñaàu naøy ñaây”.

A-nan nghe lôøi noùi aáy, loøng khoâng vui, neân sau ñoù coù ngöôøi ñeán xin thì thaày khoâng cho. Ñoaïn, thaày ñem söï vieäc aáy ñeán baïch vôùi Theá Toân. Phaät beøn noùi vôùi A-nan: “Ngöôøi naøy khoâng bieát tri aân. Töø nay trôû ñi, Ta khoâng cho pheùp Tyø-kheo töï tay cho thöùc aên cho ngöôøi xuaát gia thuoäc ngoaïi ñaïo loõa theå”.

Laïi nöõa, khi Phaät an truù taïi thaønh Xaù-veä, noùi roäng nhö treân. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân cöù boán thaùng caïo toùc moät laàn. Ngöôøi ñôøi nghe Phaät caïo toùc beøn daâng caùc thöùc cuùng döôøng. Khi aáy, gaëp luùc ñoùi keùm neân coù naêm traêm ngöôøi thöôøng theo Theá Toân xin thöùc aên thöøa. Phaät hoûi A-nan coù thöùc aên thöøa khoâng, thaày ñaùp: “Coù baùnh”.

Phaät baûo: “Haõy chia cho nhöõng ngöôøi khaát thöïc”.

A-nan lieàn phaân phaùt moãi ngöôøi moät caùi. Trong soá ñoù coù moät phuï nöõ ngoaïi ñaïo xuaát gia, luùc A-nan caàm baùnh cho coâ thì coù hai caùi dính vaøo nhau. Nhöõng ngöôøi ñöôïc baùnh beøn quaây quaàn aên taïi moät choã, roài phaùt bieåu: “Thöù baùnh naøy ngon tuyeät, chæ hieàm laø ít quaù, ñöôïc coù moãi moät caùi!”. Ngöôøi ñöôïc hai caùi lieàn noùi: “Toâi ñöôïc hai caùi”.

Ngöôøi ñöôïc moät caùi noùi: “A-nan seõ laø choàng coâ chaêng vì sao laïi chæ cho rieâng coâ hai caùi?”.

A-nan nghe theá khoâng vui, lieàn ñem söï vieäc aáy ñeán baïch ñaày ñuû leân Theá Toân. Phaät daïy: “Töø nay trôû ñi, Ta khoâng cho pheùp Tyø-kheo töï tay cho thöùc aên cho nam nöõ xuaát gia thuoäc ngoaïi ñaïo loõa theå”.

Roài caùc Tyø-kheo lieàn baïch vôùi Phaät: “Vì sao keû ngoaïi ñaïo ñoù khoâng bieát tri aân?”.

Phaät daïy: “Khoâng nhöõng ngaøy nay khoâng bieát tri aân maø trong quaù khöù cuõng ñaõ töøng nhö theá, nhö trong kinh Baûn Sinh Di Haàu ñaõ noùi roõ”. Ñoaïn, Phaät truyeàn leänh cho caùc Tyø-kheo ñang soáng taïi thaønh Xaù-veä phaûi taäp hoïp laïi taát caû, vì möôøi lôïi ích maø cheá giôùi cho caùc Tyø-kheo, duø ai nghe roài cuõng phaûi nghe laïi:

***Neáu Tyø-kheo töï tay cho thöùc aên cho nam nöõ xuaát gia thuoäc ngoaïi ñaïo loõa theå thì phaïm toäi Ba-daï-ñeà.***

***Giaûi Thích:***

Tyø-kheo: Nhö treân ñaõ noùi.

Loõa theå (khoâng coù y phuïc): Hoaëc (ngöôøi) khoâng coù y ñi vaøo, ngöôøi coù y ñi ra; hoaëc ngöôøi coù y ñi vaøo, ngöôøi khoâng coù y ñi ra; hoaëc ngöôøi

coù y ñi vaøo, ngöôøi coù y ñi ra; hoaëc ngöôøi khoâng coù y ñi vaøo roài ngöôøi khoâng coù y ñi ra (?).

Xuaát gia: Chæ cho ngoaïi ñaïo xuaát gia nhö Baát-lan Ca-dieáp, cho ñeán Ni-kieàn-töû.

Töï tay: Hoaëc cho baèng tay nhaän baèng tay, hoaëc cho baèng baùt nhaän baèng baùt.

Thöùc aên: Goàm naêm loaïi thöùc aên chính vaø naêm loaïi thöùc aên taïp.

Neáu cho caùc loaïi thöùc aên aáy thì phaïm Ba-daï-ñeà.

Ba-daï-ñeà: Nhö treân ñaõ noùi.

Neáu cha meï anh em chò em cuûa Tyø-kheo xuaát gia theo ngoaïi ñaïo, Tyø-kheo cuõng khoâng ñöôïc töï tay cho thöùc aên, maø neân baûo tònh nhaân ñöa cho. Neáu khoâng coù tònh nhaân thì neân baûo hoï töï laáy thöùc aên. Neáu sôï ngoaïi ñaïo khaùc aên heát thì neân baûo hoï ñöa cho mình caùi baùt roài mình tuøy yù sôùt thöùc aên, ñoaïn, ñaët treân giöôøng, gheá, hoaëc treân ñaát roài noùi: “Ngöôøi töï laáy aên”.

Neáu ngöôøi ngoaïi ñaïo quyeán thuoäc aáy traùch nhö sau: “Nay ngöôi tieáp ta theo caùch cuûa Chieân-ñaø-la”, thì Tyø-kheo neân ñaùp: “Ngöôøi xuaát gia khoâng ñuùng choã. Ñöùc Theá Toân cheá giôùi (phaûi laøm) nhö vaäy. Neáu ngöôøi muoán aên thì aên, coøn khoâng muoán aên thì tuøy yù”. Neáu khi Tyø-kheo sai ngoaïi ñaïo laøm vieäc thì cuõng khoâng ñöôïc töï tay ñöa cho hoï thöùc aên maø phaûi baûo tònh nhaân ñöa. Neáu khoâng coù tònh nhaân thì ñöa nhö caùch ôû treân. Neáu ngoaïi ñaïo ñeán xin nöôùc gaïo, nöôùc côm, cuõng khoâng ñöôïc töï tay ñöa. Neáu ngoaïi ñaïo ñeán khaát thöïc taïi choã chuùng Taêng, cuõng khoâng ñöôïc töï tay ñöa maø phaûi ñeå döôùi ñaát maø ñöa. Neáu ngoaïi ñaïo coù loøng tin muoán cuùng döôøng Tyø-kheo, thì baáy giôø Tyø-kheo cuõng khoâng ñöôïc töï tay ñöa thöùc aên thöùc uoáng, nhöng ñöôïc sai ngoaïi ñaïo laøm thöùc aên thöùc uoáng, roài baûo hoï ñöa cho mình aên. Khi aên xong, thöùc aên coøn thöøa neân cho hoï. Phöông phaùp cho nhö treân ñaõ noùi.

Theá neân noùi (nhö treân).